

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Передплата у Львові
в агенції днівних
пасаж Гавсманя ч. 9 і
в ц. к. Старостгах на
проезній:
на цілий рік К. 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . „ — 40
Оодиноке число 2 с
З поштовою пере-
силкою:
на цілий рік К. 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . „ — 90
Оодиноке число 6 с

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

(До ситуації. — З угорського союму. — Єгипетські демонстрації против Англії. — З Фінляндії. — За зарібком до Хіни).

Цар повернув вчера вечером до Відня. Наві перед полуднем прийме Монарх гра Кербера, котрий предложить Цесареві звістну вже листу міністрів до затвердження. Взагалі нинішнього дня мають бути полагоджені всі формальности дотикаючі нового кабінету. Часописи займають ся переважно справою виглядів на успіх уговоної конференції. Опозиційні німецькі часописи займають становище відпорне і висказують сумніви, чи конференція удасть ся. Також чеські радикальні часописи займали недовір'яче становище. Narodni Listy пишуть, що Чехи не досить приготвлені до участі в уговоних переговорах. Politik заявляє, що шеф секційний Резек, вступаючи до кабінету Кербера, не прийняв на себе ніякої запоруки що-до становища Чехів супротив нового правительства.

На вчерашнім засіданні угорського Союму предложило правительство відпис цесарського розпорядження установляючого висоту квоти плаченої обома половинами монархії на спільні цілі. Пос. Комяті зажадав, аби ту справу поставити на деннім порядку, бо Союму мусить довершити свого права контролю. Рівночасно висказав сумнів, чи короні представлено цілу справу в правдивім світлі. Президент міністрів Сель відповів, що тут не розходить ся

о цесарський рескрипт лише о повідомлене президента міністрів, длячого не може поставити тої справи на деннім порядку. Помимо того не можна перечити, що союму має право розслідувати, чи при інформованні Корони задержано законні услівя. По тій відповіді взяв пос. Комяті своє внесене назад. З черги приступлено до обряд над військовим предложенням, а передусім над удержанем дотеперішного контингенту рекрутів до кінця сего року. Міністер гонведів ген. Ферварі заявив в часі дискусії, що то предложене внесено досить вчасно, однак не можна було над ним розпочати обряд з причини опору опозиції. Висказував надію, що той закон буде і в Австрії і в Угорщині прийнятий. В Австрії прийде до того на основі §. 14, котрий єсть також частию конституції, отже представляє також дорогу легальну. Що буде дальше з помноженем контингенту рекрутів, того міністер не може предвидіти. По промові міністра ухвалив союму предложене.

Генеральний губернатор Фінляндії зачав від нового року видавати в Петербурзі власний орган „Фінляндська газета“. В першій числі сеї часописи сказано, що Росія не наміряє змінювати внутрішнього заряду Фінляндії так довго, як довго Фінляндії в своїм поступованні будуть придержувати ся обов'язуючих законів і лишать ся вірними Росії, о чім не треба навіть сумнівати ся. Бо се не суть непримиримі річи, аби лишити ся Фінляндцем і бути добрим російським підданим. В Росії є лиш одно правительство і один престол, але єдність власти не виключає місцевої самоуправи. Новий орган заповідає, що буде ділати в напрямі

зближення Фінляндії до прочої Росії, длятого буде поспирати обопільне пізнання в народних справах. Коли покаже ся, що то буде можливе, тогди в будучности одно число сеї часописи на тиждень буде виходити в фінляндескім язичі.

З Каїра доносять, що там відбула ся велика демонстрація против Англії. В міській парку, де концентрує ся життя столиці, зібрала ся кількатисячна товпа осіб з давнішої єгипетської партії. Один з провідників тої партії Мустафа Бей Біяміль виголосив огнєсту промову против англійської окупації. Зібрані прийняли промову з великим ентузіазмом. По різкій характеристиці англійської політики в Єгипті, бесідник сказав дословно: „Мусимо підвєсти ся, аби нашу дорогу вітчизну увільнити від непокликанних опікунів. Рухимо ся, узявши всі средства, аби досягнути незалежності. Най світ знає, що чуже пановане відчуваємо як ганьбу!“ Бесіда так поділлала на Арабів, що з патріотичними піснями на устах урядили против Англії бурливу демонстрацію.

За зарібком до Хіни іде від якогось часу багато осіб з Австрії. Они надіють ся найти працю в копальнях і при будові залізниць. Pol. Corr. в дописі з Шангаю доносить, що майже всі ті люди розчаровують ся, бо роботи звичайно не находять. При згяданні підприємств Европеїці можуть найти занятя лише яко івжияри і будівляні підприємці. Робітниками єть тут головно Хінці, котрі працюють о много дешевше, як інші робітники. Лише в дуже виняткових случаях способні европеї-

Передрук заборонений.

ДОНЬКА КОРОЛЯ ЄГИПЕТСКОГО.

Історична новість Юрія Еберса

(Авторизований переклад з ніснатцятого німецького видання.)

Переклад Кирило Вербин.

(Дальше).

Сибарит, вдоволений своїм пустим дотепом, зареготав ся на весь голос; але Спартанець, підчас коли другі в подібний спосіб дальше собі балакали, звернув ся до Фріксоса з Дельфі, втягнув его в якийсь кутик, і забуваючи на свій статочний спосіб поступованя, спитав з великим роздрозненем, чи приїс він ему так довго ожидану відповідь ворожби ¹⁾?

¹⁾ У стародавніх народів, іменно же у Єгиптян, Греків і Римлян ворожили ереї (церковно-славянське слово „ерей“ взяте з грецької мови, значить то само, що наше „священник“) із всіляких знаків в. пр. з шуму жерела, з шелесту листа, з лету і числа птаць, з внутренностей звірят, приношених богам на жертву і т. п., або таки просто словами, походячими від якогось бога. заповідав людем наперед їх судьбу. Таке ворожене, а також і місце вороження звало ся у Римлян оракулом (oraculum) або ворожбою. Найславнішим місцем ворожби було грецьке місто

Поважне лице Дельфійця стало лагідніше; він сягнув за пазуху свого хітона ²⁾ і виймив звідтам овечу скірочку, подібну до пергаміну, скручену в маленьку трубочку, на котрій було написано кілька рядків.

Кріпкому і хороброму Спартанцеві аж руки дрожали, коли він сягнув по ту трубочку, а коли єї розвинув, очи его таки впали ся в то письмо, яке на ній показало ся. Так постояв він хвилю; відтак знеохочений, покивав сивою головою, віддав Фріксосові назад ту трубочку, і сказав:

— Ми Спартанці учимо ся інших штук як читаня і писаня. Коли можеш, то прочитай мені що Пітня каже.

Дельфієць повів очима по письмі і відповів: Радуй ся! Льоксієс ³⁾ обіцює тобі, що вернеш щасливо до дому; послухай що тобі ворожить Пітня:

Дельфі, де була святиня бога Аполлона. Там ворожка, ерейка Пітня сідала на тривіжку над розколеною в скалі, з котрої виходив якийсь дим, а діставши якийсь корчів вимовляла оодинокі слова. Ереї або священники підхоплювали заріз ті слова і укладали в них ворожбу, але завжди так зручно, а инді і двозначно, щоби оісла не можна було сказати, що бог зле ворожив. В місті Додоні ворожено з шелесту листа святого дуба. У Єгиптян була найбільше звістною ворожба бога Юпітера або Зевеса Аммона.

²⁾ Хітон — спідна одіж подібна до сорочки.

³⁾ Прізвисьце божка Аполлона задля того, що его ворожба бувала неясна і двозначна.

Скоро громада на конях із гір снігових у низ зійде,

Гет ва поля, де ріка зрошує скрізь рівнину,
Човен нещевний тебе заведе у се поле,
Що здороженням ногам захисток тихий подасть.
Скоро громада на конях із гір снігових у низ зійде,

Пятка судяча подасть, що відмовляла тобі.

Спартанець з напруженою увагою слухав сих слів. Він казав собі ще раз прочитати ті слова ворожби, а відтак повторив їх на пам'ять, подякував Фріксосові, і сховав собі ту трубочку.

Дельфієць вмшав ся до загальної розмови, а Спартанець лиш заедно повтаряв слова ворожби, щоби їх не забути, і старав ся пояснити собі їх загадочність.

Глава друга.

Обі половини дверей від столової салі отворили ся. З кожного боку при вході стояв красний, з білявими кучерями хлопець і держав в руці міртовий вінець. Посеред салі піднимав ся великий, низький стіл, так виполітурований, що аж світив ся, а коло него були пурпурово червоні подушки, котрі аж просили ся, щоби гості на них лягали ⁴⁾.

На столі красували ся буйні китані цві-

⁴⁾ За часів Гомера у Греків сиділо ся коло стола і кождий гість мав свій столичок але в пізніших часах сиділи гості вже лежачи при спільнім столі.

екі мулярі і столярі можуть найти якийсь зарібок. На всякий случай ті, що мали би охоту переселити ся на зарібок до Хіни, повинні би в власнім інтересі порозуміти ся з заступниками відповідних синдикатів, існуючих в Європі, від котрих евентуально можна одержати запомогу на дорогу.

Н о в и н и.

Львів дня 19-го січня 1900.

Редакція і адміністрація „Народної Часописи“ міститься тепер в бюрах „Gazeti Lwowskiej“ в камениці ч. 12 уліця Чарнецкого на II-ім поверсі і туди треба адресувати всякі письма.

— Відзначення. Є. В. Цісар надав радникові Намістництва Ад. Федоровичеву в Ряшеві і Юл. Прокопчицеву в Станиславові титул і характер радників Двора з увільненням від такси. — Є. В. Цісар надав радникові Намістництва дрови Стан. Дунавському в Тарнові ордер Зеліаної Корони III. класу з увільненням від такси. — О. Франц Скульський греко-католик парох в Садках, дек. заліщанського, одержав хрест кавалерський Франц Йосифа I.

— Перенесення. Ц. к. Дирекція пошти і телеграфів перенесла поштового контролера Оскара Візера з Ряшева до Львова.

— Оповідення дотично переглядання списків управнених до голосованя до доповняючих виборів членів і їх заступників до комісії оцінкової податку особисто-доходоного округу оцінкового „Львів-місто“ в місце вильсованої половини членів і заступників членів тої комісії. Подана до публічної відомости, по списку управнених до голосованя до доповняючих виборів членів і їх заступників до комі-

сії оцінкової для податку особисто-доходоного округу „Львів-місто“ на місце вильсованої половини членів і заступників членів сеї комісії виготовлені в порядку алфаветичнім згідно з постановами § 20 приписів виборчих (додаток Д. розпорядженя виконавчого до I. розділу закону з дня 25 жовтня 1896 в. в. д. ч. 220) можуть управнені до голосованя виказавши ся легітимацією виборчою переглянути в протоколі подавчим ц. к. Адміністрації податків у Львові (площа Цюва ч. 1 поверх I.) від години 9 рано до 1 пополудни почавши від 18 до 26-го січня с. р. — Ц. к. Адміністрація податків.

— Святю Богоявленія обходжено вчера у Львові з звичайним торжеством. По службі Божій в церкві Усенія Пр. Богородиці, яку відправив Віресєв. Митрополит Юл. Куїловський в сослуженю крилошан Білецького і Туркевича відбуло ся водосвятіє в ринку. В тім торжестві взяли участь представителі властей: Є. Е. п. Намістник гр. Лев Шітківський, Віцепрезидент крайової ради шкільної др. Божипський, Віцепрезидент крайової Дирекції скарбу др. Коритовський, радник Двора Мавтнер, генерал-майор Райніш, член Виділу крайового др. Савчак, президент міста др. Малаховський, член ради міської, академічний сенат та представителі інших властей правительственных і автономічних. Є. Е. п. Маршалок крайвий гр. Стан. Бадені не міг взяти участі в торжестві, бо ще не цілком здоровий. По водосвятію відбув ся обхід докола ринку, в котрім взяло участь крім представителів властей множество народу. В часі торжества співав хор питомців, а відділ 15-го полку піхоти давав приписансальви.

— Число студентів на львівській університеті в теперішнім семестрі сягає 2.002. Через таке велике число студентів львівській університет єсть третім з черги межі долитавськими університетами. Із загального числа 2.002 єсть звичайних студентів 1795, надзвичайних 207. На поодинокій факультеті записоло ся: на теологічний 296 студентів, на правничий 1277, на медичний 138, на філософічний 266. Отже

найбільше вписує ся все ще на права, ба що більше, на тім факультеті замітний значний приріст; натомість число медиків з кождим роком спадає.

— Виділ „Українсько-русконого драматичного товариства ім. Івана Котляревського у Львові“ пригадує отим вп. членам, що загаданий збір товариства — на основі нового статута, уложеного спільно з відпоручниками товариства „Руска Бєсїда“ а затвердженого міністерством внутрішних справ рескриптом з 11 падолиста 1899 до ч. 36832 — відбуде ся в неділю дня 21 н. ст. січня с. р. о 3 годині пополудни в великій комнаті товариства „Руска Бєсїда“ у Львові (дім Просьвіти ринок ч. 10). На порядку денним: 1) Справозданє з діяльності уступаючого виділу за минувший рік. 2) Справозданє контрольної комісії. 3) Вибір голови, заступника і виділу товариства а також контрольної комісії. 4) Внесеня і інтерпеляції. — Заравом подав виділ до відомости, що на основі нового статута не розсилає особних повідомлень про загальний збір. — За виділ товариства: *Іл. Огомовський* голова, *Т. Новицький* за секретаря.

— Товариство „Академічна Громада“ у Львові устроєє віторок дня 20 лютого 1900 в великій сали „Народного Дому“ вечерок з танцями, на котрий запрошують за комітетом п.п.: *Осип Шухевич, Семь Горук, Евген Косявич*. Початок о 8 год. вечером. Стрій для пань вечерковий або народний, для мужчин балевий. Вступ лише за запрошенем від особи 4 Кор. від родини з 3 осіб 9 Корон. Дохід призначений на фонд запомоговий.

— Вечерок з танцями на будову руского дівочого інститута у Львові устроюють в четверг дня 15 н. ст. лютого товариства „Руска Бєсїда“, „Клуб русинок“ і „Львівський Боян“ в великій сали „Народного Дому“. Устроюванем займає ся комітет: *Валерия Коцовска, Роман Вассоловський, Йосифа Наконечна, Роман Ганінчак, Франціск Тузяк, Степан Шухевич*. — Початок о годині 8 вечером. Стрій для пань вечерковий або народний, для мужчин балевий Карти вступу, по 3 Кор. від особи, а по 6 К.

тів. Великі печені, склянні посудини і полумиски повні дуктилів, фіг, гранатових яблук, мельонів і винограду, стояли побіч маленьких срібних чаш, повних меду, на кованих мідяних тарелях лежав мягювкий сир з острова Трінакрія⁵⁾, а посеред стола стояв срібний, подібний до олтаря поставчик, сповитий докола міртами і вінцями з рож, а з его верхка піднімав ся милий запах кадिला.

На самім кінці стола блискуча срібна посудина до мішаня вина з водою⁶⁾, прекрасної єгипетської роботи, котрої два загненні ушка представляли двох велитів, що угинаючись під тягаром чари, ніби аж падали під нею. І та посудина була так само, як олтарик посередній стола сповита цвітами, а також і на кождій черці був вінєць з рож або мірти.

Ціла комната була вкрита розсипаним листем з рож⁷⁾, а на ві гладких стінах звисало зі штукатурових окрас багато ламп.

Ледви що гості полягали на подушки, як зараз появили ся біляві хлопці, пооббивали їм голову і плеча вінцями з мірту і блюшу та обмили їм ноги в срібних мідниках. Коли вже крайчий взяв зі стола перті печені, щоби їх пократити, порав ся все ще Сибарит з хлопцем і казав ся формально цілий завивати в рожі і мірти, хоч вже мав на собі всі пахощі Арабії. Коли же подано першу страву, рибу туна з приправою в гірчиці, забув він на все менше і заїдав лиш з великим смаком знамениті страви. Родопис сиділа на кісїлі з поручем на самім кінці стола коло посудини до мішаня і вела розмову та видавала прикази послуговуючим невільникам.

⁵⁾ Нинішня Сицилія.

⁶⁾ За Сольона було у Греків заказано під строю карою, ще давніше навіть під карою смерти пити чисте вино; для того домашувано до трох п'ятих вина дві п'яті води.

⁷⁾ Звичай посипуваня столової комнати був тоді загальний. Столова комната єгипетської королевої бувала підчас пира засипувана рожами на локоть грубо.

Она споглядала з якоюсь гордостю на своїх веселих гостей і ніби займала ся кождим окремо то довідуючи ся у Дельфійця, чи вже багато привабрав грошей, то питаючи Сибарита, чи ему смакує діло ві кухаря, то знов слухала, як Ібіс розповідав, що Фрінїкос в Атин завів релігійні ігрища Теспїса з Ікарії в єврейським житю і каже представляти цілі історії з минушости з хорами, бєсїдниками і противбєсїдниками.

Відтак звернула ся она до Спартанця і сказала ему, що він одинокий, перед котрим она мусить оправдувати ся не з того, що єї обід скромний, але що занадто обєльний. Коли він другим разом загостить, то невільник Кнєкїяс, котрий хвалить ся тим, що був спартанським гєльотом і утік, зварить єму знамениту юшку з крові, правдивий дякедаймонєвський обід (а Сибарит при сих словах аж страє ся).

Коли гості попіли, обмили собі руки знову. Відтак позабрано зі стола посудину від страв, очищено поміст, наляно вина і води в посудину до мішаня. Наконєць Родопис, переконавши ся що все в як найліпшим порядку, звернула ся до Фанєса, котрий перечив ся з Мілєзійцями і сказала:

Благородний друже! Ми так старали ся доси бути терпеливими, що чей вже тепер твій обовязок сказати нам, яка лиха приключка грозить забрати тебе з Єгипту і з нашого кружка. Ти може й з легким серцем розстанєш ся з нами і з сїм краєм, бо боги дали вам всім Іонцям тоту вдачу яко цінний дарунок — але ми будемо довго згадувати тебе з горем, бо не знаю чи можна щось більшого стратити, як такого приятеля, котрий від многих літ показав ся вірним. А дехто з нас і жив занадто довго над Нілем, як щоби не набрав ся від Єгиптян їх постійности і непохитности. Ти сьмієш ся; а все-таки мені здає ся, що ти не без жаду розставав би ся з нами, хоч вже від давна бануєш за Гєлєядою. Признаєш, що правду кажу? Ну, добре, тож розповідай, дєлєчого мусиш чи хочєш покидати Єгипет, щоби ми мо-

гли розважити, чи не далось би так зробити, щоби двір короля приймив тебе назад і щоби ми тебе при собі задержали.

Фанєс усміхнув ся гірко і сказав: Дякую тобі Родопис за твої ласкаві слова і добру волю, що тобі було би жаль розставати ся зі мною, ба, що ти би готова о скілько можна не допустити до того. Але знайдуть ся сотки нових людей, їзза котрих ти забудєш на мене, бо хоч ти й від давна живєш над рікою Нілем, то таки ти, дякувати тобі за то богам, остала ся від голови аж до стіп Бєлєнкою. Та й я приятелем вірности, але ворогом єгипетської глупоти; або хїба єсть між нами хоч би лиш один, котрий уважав би то за мудре гризати ся тим, що нас не минє? Єгипетска вірність в моїх очах то не честнота, але дур. Тоті люди, що своїх померших бережуть від тисячів літ аж до нині і далиби собі скорше відобрати послїдний кусник хлїба, як хочби лиш одну кісточку свого предка, то не вірні але дурнуваті. Хїбаж то може бути радість для мене, видіти тих сумними, котрих я люблю? — Певно по ві! Отже не треба, щоби ви згадували мене пілними місяцями плачем, що повтаряв би ся що дяв, як ті Єгиптяни, коли їм помер який приятель! Колиж схочете дійсно згадати колись пізніше того, що далеко від вас або що розстав ся з вами, — бо мені до самої смерти не вільно вже показувати ся в Єгипті — то згадуйте зі сьміхом на устах та не кажіть: „Ах, чомуж нас Фанєс покинув!“ але кажіть: Будемо веселі як Фанєс, коли ще був в наших кружї! Оттого повинні ви держати ся, так приказував вже Сїмонїдєс, коли сьпївав:

Колиб ми тільки більший розум мали,
То на житє би все не нарікали,
І плакали би коло домовин
Лиш день один.

До смерти маємо часу до волї
Житє-ж летить як бистра пташка в полї
І без журби воно таке гірке,
Таке тяжке!

для родини з 3 осіб, можна одержати лише за оказанням запрошення дня 13 і 14 лютого від 7—9 год. вечером в комнатах тов. „Руска Бесіда“ у Львові, Ринок ч. 10, а в день вечерка від години 7 при касі.

— Великий огонь. Дня 14. с. м. о годині пів до пятої, пополудни, вибухнув огонь в турбіновім млинні в Бурштині, і знищив его зовсім, разом зі всякими запасами муки і вбізга. Причиною була неосторожність при запалюванню ламп, призначених до освітлюваня млина. Млин сей був власністю князя Стан. Яблоновського, а арендував его Авраам Герш Фрідлендер. Шкода, обезпечена вповні, виносить околo 500.000 корон. — При сій катастрофі не обійшло ся і без жертв в людях. Робітник Іван Мадей погіб в огні а тіла его не можна було доси відшукати. Несчастливий полишив матір, жінку і двоє незаосмотрених дітей. Огонь перекинув ся з млина на стоячу недалеко хатинку митнячу і знищив її разом з рогачкою, а також ушкодив і міст на дорозі Бурштин-Лопушва. Міст той зараз направлено.

— Знайшов собі богача. У Львові єсть нещасливий чоловік, несповна розуму, загально звісна львівська фігура з улиці, званий „дурним Ясем“. Мабуть нема вікого, хто бы тим чоловіком опікував ся, і він зданий на ласку божу та на милосердия людий; де бідачико днює там і ночує: під плотом, де в якій пустій камениці, а коле студено, то притулиться ся там де може, в якій стайни, в яким хліві, щоби лиш не заковязнути від студени. Отже той чоловічико обібрав собі в послідних часах своє леговище в стайни готелю Жоржа, що тепер ставить ся, і тут стрігло его нещастє. Знайшов ся якийсь злодій, котрий видко уважав бідного „дурного Яся“ за богача і украв ему ціле его верхне одіне.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 19 сїчня. Вчєра по полудни відбула ся рада міністрів під проводом дра Віттека, на котрій ухвалено димісію цілого кабінету.

Лондон 19 сїчня. Кореспондент бюро Райтера потверджує вість, що ген. Уоррен черешов ріку Туґелю.

Переписка зі всіма і для всіх.

Просимо не присилати ані марок листових ані карт кореспонденційних, бо листовно не відповідаємо нікому.

Оповідка.

— Півця церковного потребує сейчас парохія Стоянці з Волостковом. Платня 109 корон рівно і доходи церковні. Зголошення до уряду парохіяльного в Волосткові, послідна почта і стация залізничі: Судова Вишня.

Мих. Под. в Ком.: Повість Еберса, „Донька короля єгипетського“, котра друкує ся тепер в наших фейлетоні, єсть переложена на 14 язиків, між ними: на французський, англійський, голландський, російський і польський. Хто перекладає на польський, того не знаємо, а шукати за тим нам годі. Другу его повість: „Уарда“, о скілько собі пригадаємо, друкувала котрась польська газета у фейлетоні. Чи та повість появила ся також у окремої книжкою, того також не знаємо. Фейлетони відтинайте і складайте, а відтак дайте опрвити, то будете мати гарну повість в книжці. При відтинаню складайте газету на половину і так відтинайте, а при опрвї накажіть перецетникови, щоби не обтинав горішного берега карток (повстав-

Колнж не треба заводити жалів по умерших, то ще більше нерозумно грізати ся тим, що приятелі розсїають ся з нами, бо тамтї пішли на віки, сям кажемо при пращаню: До звиданя!

Сибарит, котрому вже від довшого часу терпцю не ставало, не міг вже тепер довше мовчати, і відозвав ся жалібним голосом: Та бо зачинає вже раз розповідати, ти завистливий чоловіче. Я не можу і одної каплі випити, доки не перестанеш говорити о смерті. Я вже такі застий, і мене за кождий раз бере ся хороба, коли о... ну, коли чую, як хтось говорить, що не будемо вічно жити! — Ціле товариство засміяло ся, а Фанес почав розповідати свою історію:

Я мешкаю в Саїс, як знєєте, в новім замку; але в Мемфіс⁸⁾ визначено мені як полковникови грецкої приборної сторожи, котра мусить проводити короля, куди би він і не їзав, квартиру на лівім крилі старої палати.

Від часу першого Ісамтіка⁹⁾ резидували королі в Саїс, длятого другі замки в середині були трохи занедбані. Моє помешканє було, що правді, дуже добре положене, пишно уладжене і було би було знамените, ба не можна би було а словечком на него жалувати ся, як би не то, що зараз в самім початку, як я лиш до него сировадив ся, дала ся почувти страшна ява.

В день, коли я впрочім рідко коли дома бував, то моє помешканє не лишало нічого до бажаня.

⁸⁾ Місто Мемфіс оснував перший єгипетський король Менес (по єгипетски Мена), котрий панував околo року 3892 перед Хр. Его син і наслідник побудував палату в Мемфіс. З величезного сего міста остали ся доси ледви слабї слїди коло сїд Бедрешейн і Мітраґеє. Ще нині видко коло Мітраґеє горб, на котрім стояла колись королівська палата.

⁹⁾ Ісамтік (по грецки Ісаметіхос) вступив був на прєстол дня 5 лютого 664 перед Хр. Він перший дозволив людям з заграниці приступ до Єгипту.

але в ночи, то й годі було подумати, щоби чоловік міг заснути, так страшено шибали ся шури і миши під спорохнавілими помостами, під ліжками та під старими коврами на стїнах.

Я не міг дати собі ради в тій біді, аж на конєць якийсь єгипетський воєк продав мені дві красні великі кіткі, котрі по кількох неділях зробили мені спокій і увільнили від моїх мучителів.

Чейже всі знаєте, що один із любеньких законів сего чудачного народу, котрого образованє і мудрість ви мої мілезийські приятелі не можете нахвалити ся, постановляє, що коти мають бути сьвятими¹⁰⁾. Тим щасливим сотворіям на чотирох лабах, як і не одній иншій зьвірині, віддають божу честь, а за їх убите карають так само остро як за убите чоловіка.

Родопіс, котра доси усміхала ся, споважніла, коли почувла, що вигнанє Фанеса стоїть в звязи з его зневаженєм сьвятих зьвирят. Она знала, кілько то жертв, ба кілько людського житя забрала ся забобонність Єгиптян. Ще недавно тому сам король Амаїс не міг уратувати нещасливо Самійця, що убив якусь кітку, від мести розлюченого народу.

(Дальше буде).

¹⁰⁾ Коти звані по єгипетски „мав“ були в цілім Єгипті найсьвятїшими зьвирятами. Геродот розповідає, що коли в Єгипті горїла яка хата, то люди не скорше брали ся до гашеня огню, аж виратували кітку, а коли кому погібла кітка, то він на знак жалоби стриг собі волосє. Хто умисно або й нехотячи убив кітку, того карали смертю. Коти бальсамовано і складано як людий до гробу. Здає ся, що велика сила шурів і мишей в Єгипті спонукала Єгиптян держати коти і віддавати їм божу честь.

шого з відтинаня) а то дилемо, щоби при обтинаню не повідтинав горішних рядків у високих фейлетонах; нехай обтинає лиш з боку і з долини. — **I. M. в O.:** Полотно до пакованя продає у Львові фірма: Хаїм Фішер, улиця Сербська, ч. 9. Густїше в поставах по 110 і 120 метрів, платить ся по 12 сотиків за метер; рідше менше добре до пакованя, а уживанє більше до печий під виправу, в штуках по 25 метрів, платить ся по 10 сотиків за метер. — **Ів. Смєр. в Соснові:** Шкільних відносин на Буковині не знаємо докладно, але то річ певна, що учителі народні мусять умити по німєцки, і складають іспити в язичі німєцкім. На Буковині суть школи народні з німєцким язиком викладовим і школи, де учать німєцкого язика лиш яко предмету. Найнизша платня учителів, о скілько знаємо, єсть 900 корон. Ради шкільні суть подібно як і у нас. — **Гриць Варениця:** Підручник до танців знаємо лиш в німєцкій мові: Zorn. Grammatik der Tanzkunst. Mit Notenheft und Atlas, enthält Abbildungen und Choreographie. Ціна 18 Кор. Єсть також: Katechismus der Tanzkunst von Klemm з ілюстрац. Ціна 3 Кор. Книжок о добрім тоні єсть множество і в польскім язичі. Спита. те лиш в першій ліпшій книгарни а скажуть Вам. Ми на память їх не знаємо. — **Ів. Ф. в Забойках коло Хоростк:** Всіх фабрик на Мораві не знаємо, лиш отєі: Stikarovskiy в Берві (Brünn); Karl Ziak, Leipzig in Mähren. Theodor Brüll, Brünn, доставляє сукна на мундура для великих товариств і заведєнь. Кожда з фабрик виробляє в своїм роді добрі сукна і длятого не можемо ніякої припоручати. Хто хоче спроважувати сукна, мусить сам старати ся переконати ся о ретельности фабрики і доброті товарів. — Книжки з повістю „Розбишаки на ріці Міссісіпі“, не маємо. Можна дістати в книгарни Товариств ів. Шевченка при ул. Чарнеркого ч. 26 по ціні мабуть 80 кр. Повість красна і не жаль заплачити. — **Любитель Хеміі:** Тут не місце пояснювати Вам, в який спосіб викрили хеміки нові первотворива або т. зв. елементи; о тім треба би багато писати. Тут скажемо Вам лиш що в нашім воздушї відкрито пять первотворив а то: Аргон, атомова вага 40 (атомова вага водна єсть 1, значить ся ту вагу бере ся за одиницю ваги атомів а вага кисня єсть 16; то значить, що один атом кисня важить 16 равів більше як атом водня); — гелій м, вага атом. 4; — криптон вага атом. 82; — неон, вага атом. 20 і кеєнон вага атом. 128. Азот відкрив Рутерфорд в 1772 р. а кисень Прістлей в 1774 р. — **П. З. в Т.:** На Ваше питанє про Канаду і тамошні відносини скажемо Вам приповідками: Bleibe im Land und nähre dich redlich, або руски: „Сиди Хома дома і не рипай ся“. Не гадайте що в Канаді такий гаразд, як его представляють агенти, котрим очевидно на тім залежить, щоби люди тудп їхали, бо они з тих людей живють. Найліпше ще було би в Манітобі, бо там умірний клімат, але там вже дуже трудно о землю. Скорше можна би набути в Асінібоа і Альберта, але там знов лиха земля і студений клімат. 4000 зр. то не грїш з котрим би можна що розпочати в Канаді. Хотьчи вийти на своє треба би там зараз розпочинати все на більшій розмїри, земля треба би обрабляти машинами, а на самі машини треба великих грошей. З чотирьма тисячами, а котрих зараз половина розїде ся на першим вступі до Канади, можна розпочати лиш біду в Канаді, а єї у нас можна дешевше дістати. Учити ся можна, бо і там але по великих містах суть школи, хоч на инший лад устроєні як у нас. Наука веде ся в англійській мові. Чи там суть які фаховї школи того не знаємо. В Америці впрочім майже кождий учиє ся фаху і без школи, коби лиш чим борше виучити ся та дійти до кавалка житя. То не у нас, де люди половину свого житя учать ся в школах а другу половину бідують на „становищі“ від першого до першого. Становище можете там таке мати яке собі здобудете. — (Дальші відповіді пізнійше).

(Просимо присилати питання лиш на імя редактора Кирила Кяхнікевича, а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді.)

За редакцією відповідає: Адам Креховецкий.

Для Львова і Галичини
головний склад і експедиція
WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.
находить ся
у Львові, в пасажу Гавсмана ч. 9.
Агенція дневників і оголошень
приймає також
пренумерату і оголошення до Warszawsk-ого Tygodnik-a Illustr.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописів приймає виключно коло отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

Ново отворена
Агенція дневників і оголошень
у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9.
приймає
ОГОЛОШЕННЯ
до всіх дневників
по цінах оригінальних.
До
„Народної Часописи“ і „Газети Львівської“
може приймати анонси виключно лиш ся Агенція

ПОБІЛЬШЕННЯ ФОТОГРАФІЇ

цілком вірні оригіналови аж до природної величини артистично виготовлені. — В паспарту.

Ціна за портрет величини 37x45 см. разом з портретом і опакowaniem **5 зр. 10 кр.**, в хороших рамах **9 зр. 60 кр.** (аж до 5-тьох клгр. франко).

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**

Львів, Пасаж Гавсмана.

Ново отворена Агенція дневників і оголошень

Пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає оголошення до всіх дневників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.